

Frižider sa zamrzivačem

Zahvaljujemo Vam na poverenju, kojeg ste nam iskazali kupovinom našeg aparata, i želimo da dugo služi svojoj svrsi.

Frižider sa zamrzivačem namenjen upotrebi u domaćinstvu.

Donji deo je **frižider**, namenjen čuvanju svežih namirnica na temperaturi iznad 0°C.

Gornji deo je **zamrzivač**, namenjen zamrzavanju svežih, i dugoročnom čuvanju zamrznutih namirnica (do godine dana, ovisno o vrsti namirnica). Taj predeo označen je sa četiri zvezdice.

Važna upozorenja	87
Saveti za štednju električne energije kod korišćenja rashladno-zamrzivačkih aparata....	88
Opis aparata.....	89
Postavljanje i priključenje.....	90
Promena smera otvaranja vrata.....	91
Upravljanje aparatom.....	92
Preporučljiv način raspoređivanja namirnica u aparat	94
Čuvanje namirnica u frižideru	95
Zamrzavanje i čuvanje zamrznutih namirnica	96
Otapanje aparata	98
Čišćenje aparata	99
Uklanjanje kvarova.....	100
Informacije o šumovima u aparatu	101

Važna upozorenja

- Aparat je izrađen u skladu sa svim propisanim bezbednosnim standardima, no usprkos tome ne preporučujemo da ga bez adekvatnog nadzora koriste lica smanjenih fizičkih, pokretnih ili mentalnih sposobnosti, odnosno lica bez potrebnog znanja ili iskustava.
- Pre priključenja aparata potrebno se je detaljno upoznati s uputstvima za upotrebu. Tamo ćete naći opis aparata, te uputstva za njegovu pravilnu i bezbednu upotrebu. Uputstva su prilagođene različitim tipovima/modelima aparata, stoga mogu sadržavati i opise regulisanja i opreme koje Vaš aparat možda nema.
- Skinite ambalažu, koja je namenjena zaštiti aparata, odnosno pojedinih delova u toku transporta.
- Pre priključenja na električni napon, neka aparat miruje u uspravnom položaju približno 2 časa. Time ćete smanjiti mogućnost nepravilnog delovanja zbog efekata transporta na rashladni sistem.
- Priključenje na električni napon i uzemljenje aparata moraju biti izvršeni prema važećim standardima i propisima.
- Aparat ne sme da se koristi spolja na otvorenom, i ne sme biti izpostavljen padavinama.
- Aparat obavezno isključite iz električne mreže (izvucite priključni kabl iz utičnice) pre svakog čišćenja ili pred promenom sijalice.
- Ako je priključni kabl oštećen, mora ga zameniti serviser ili stručno osposobljeno lice.
- Ako aparat ne nameravate koristiti duže vreme, najpre ga isključite odgovarajućim dugmetom, a zatim prekinite dovod električne energije u aparat. Ispraznite ga, odmrznite odnosno istopite, očistite i ostavite vrata prytvorena.
- U skladu s brigom za očuvanje okoline, predajte odsluženi aparat ovlašćenim preduzećima za preradu istrošenih aparata za domaćinstvo.
- Za pakovanje se koriste materijali, prijazni za okolinu, koji se bez opasnosti od zagađivanja okoline mogu ponovno preraditi, deponovati ili uništiti.
- Deci ne dozvolite da se igraju aparatom.
- Etiketa s osnovnim podacima o aparatu nalazi se u unutrašnjosti aparata. Ako nalepljena etiketa ne odgovara vašem jeziku, zamenite je s priloženom.
- **UPOZORENJE!** Otvori za provetravanje na aparatu, odnosno ugradnom elementu, moraju stalno biti čisti i prohodni.
- **UPOZORENJE!** Za odmrzavanje ne koristite mehanička pomagala ili druge metode izuzev onih, koje preporučuje proizvođač.
- **UPOZORENJE!** Prilikom postavljanja, čišćenja i uklanjanja istrošenog aparata, pazite da ne oštetite izolaciju, odnosno delove rashladnog sistema. Time ćete sprečiti zagađivanje životne sredine.

- **UPOZORENJE!** U unutrašnjosti aparata nemojte koristiti električne naprave, izuzev onih koje preporučuje proizvođač aparata za hlađenje i zamrzavanje.



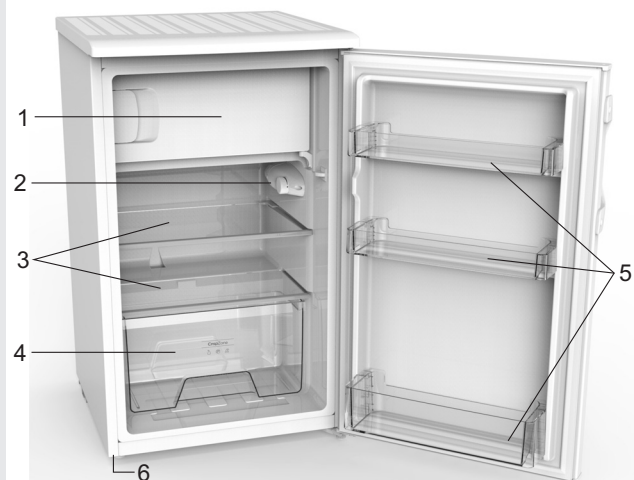
Simbol na proizvodu ili na njegovoj ambalaži označava, da se sa tim proizvodom ne sme postupati kao sa otpadom iz domaćinstva. Umesto toga, proizvod treba predati odgovarajućim sabirnim centrima za reciklažu elektronskih i električnih aparata.

Ispravnim odvoženjem ovog proizvoda sprečićete potencijalne negativne posledice na životnu sredinu i zdravlje ljudi, koji bi inače mogli biti ugroženi neodgovarajućim rukovanjem otpadom ovog proizvoda. Za dobijanje detaljnih informacija o tretmanu, odbacivanju i ponovnom korišćenju ovog proizvoda, stupite u kontakt sa prikladnim lokalnim ustanovama, službom za sakupljanje kućnog otpada ili sa prodavnicom u kojoj ste kupili ovaj proizvod.

Saveti za štednju električne energije kod korišćenja rashladno-zamrzivačkih aparata

- Aparat instalirajte na način, opisan u uputstvima.
- Ne otvarajte vrata aparata češće no što je potrebno.
- Povremeno proverite dali je omogućeno kruženje vazduha pozadi aparata.
- Održavajte čistoću kondenzatora na zadnjoj steni aparata (vidi poglavlje "Čišćenje aparata").
- Oštećen ili dotrajali zaptivač što pre zamenite novim.
- Namirnice držite u zatvorenim sudovima, ili u prikladnoj ambalaži.
- Hranu ohladite na sobnu temperaturu pre stavljanja u unutrašnjost aparata.
- Smrznute namirnice odmrzavajte u rashladnom prostoru.
- Iz zamrzivača izvadite fijke i vratašca kao što je opisano u uputstvima, te tako iskoristite celokupan volumen aparata.
- Klasični zamrzivač odmrznite kad opazite da se je na rashladnim površinama nakupilo približno 3-5 mminja ili leda.
- Raspored polica po prostoru aparata neka bude što ravnomerniji, a namirnice složene tako da omogućuju nesmetan protok vazduha (pri tome se pridržavajte preporučljivog rasporeda namirnica, opisanog u uputstvima).
- Pazite da kod aparata opremljenih ventilatorom, ne zapušite ventilatorske otvore.

Opis aparata



- 1 Zamrzivački deo
- 2 Kontrolna konzola
- 3 Polica (podešavanje po visini)
- 4 Posuda za voće i povrće
- 5 Police u vratima frižidera (duboka i plitka verzija, sa ili bez poklopca)
- 6 Regulacione nožice

Postavljanje i priključenje

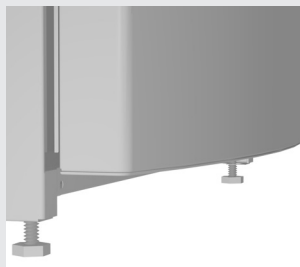
Izbor prostora

- Aparat postavite u suhu i provetrenu prostoriju, jer pravilno deluje na temperaturi okoline iz donje tablice. Klasa aparata navedena je na natpisnoj tablici, zajedno s ostalim osnovnim podacima o aparatu.

Klasa	Temperatura
SN (sub-normalni)	od +10°C do +32°C
N (normalni)	od +16°C do +32°C
ST (suptropski)	od +16°C do +38°C
T (tropski)	od +16°C do +43°C

Postavljanje aparata

Kod postavljanja aparata neka sarađuju najmanje dva lica, jer ćete time sprečiti eventualne povrede lica ili oštećenja aparata.



- Aparat mora da stoji ravno i stabilno na dovoljno tvrdoj podlozi. Na prednjoj strani aparata nalaze se regulacione nožice, kojima izravnavate uspravan položaj aparata. Pozadi se nalaze kotačići koji olakšavaju postavljanje aparata na svoje mesto (imaju samo određeni modeli).
- Gornji element nad aparatom mora biti udaljen najmanje 5 cm, što obezbeđuje pravilno hlađenje kondenzatora.
- Aparat ne ispostavljajte neposrednim zrakama sunca, i ne postavljajte ga u blizinu izvora toplote. Ako ovo nije moguće izbeći, preporučujemo ugradnju izolirne ploče.

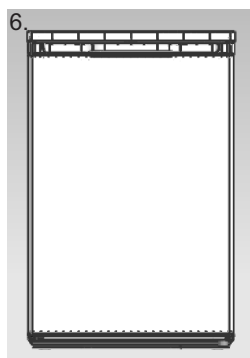
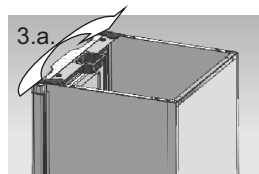
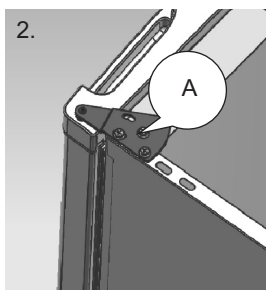
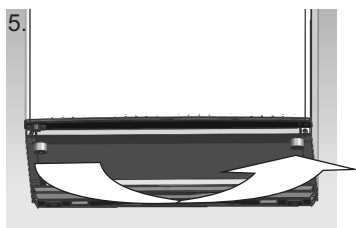
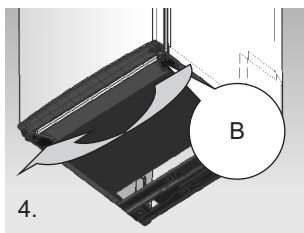
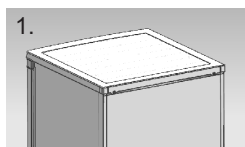
Priključenje aparata

- Aparat priključite na električni napon pomoću priključnog kabla. Zidna utičnica mora imati uzemljenje (bezbednosna utičnica). Propisan nazivni napon i frekvencija navedeni su na natpisnoj tablici s osnovnim podacima o aparatu.
- Priključenje na električni napon i uzemljenje aparata moraju biti urađeni po važećim standardima i propisima. Aparat može podneti kraća odstupanja napona, no najviše od -6% do +6%.

Promena smera otvaranja vrata

Potreban alat: nasadni ključ br. 8, ravni i zvezdasti šrafciger

1. Ravnim ili zvezdastim šrafcigerom odšrafite šrafove ispod fiksnog poklopca i skinite poklopac sa frižidera.
2. Ravnim ili zvezdastim šrafcigerom odšrafite šrafove kojim je pričvršćen gornji šarnir (A).
3. Gornji šarnir, graničnik otvaranja vrata i rukavac ležaja premestite na drugu stranu kućišta aparata.
 - a) premestite gornji šarnir;
 - b) premestite rukavac ležaja vrata i graničnik otvaranja vrata.
4. Ravnim ili zvezdastim šrafcigerom odšrafite šrafove kojim je pričvršćen donji šarnir (B), i premestite šarnir na drugu stranu kućišta aparata, te ga pričvrstite šrafovim.
- Upozorenje: frižider nemojte nagibati tako da ugao pređe 45°.
5. Premestite regulacione nožice na drugu stranu i podesite visinu frižidera, tako da bude u potpuno hORIZONTALNOM položaju.
6. Vrata izravnajte, fiksirajte gornji šarnir, i nakon toga pričvrstite odstranjeni poklopac frižidera.

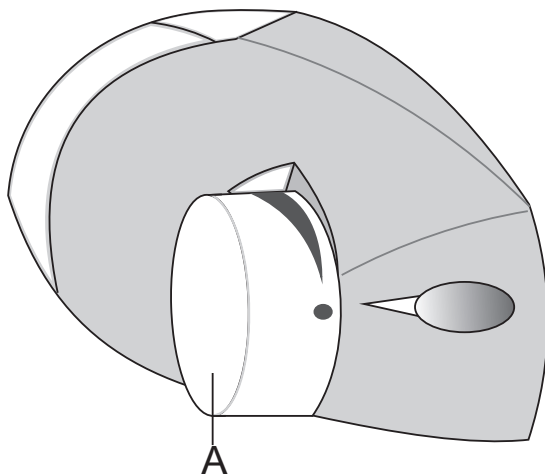


Proverite da li je frižider isključen iz električne struje i da li je prazan.
Nožice za regulisanje odšrafite toliko da ih dovedete u najviši položaj.
Preporučujemo da vam kod radova na zameni smera otvaranja vrata pomaže još jedno lice.

NAPOMENA: Da bi skinuli vrata, aparat treba nagnuti prema nazad.

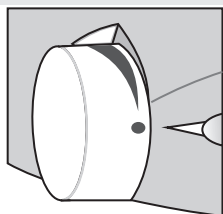
Aparat naslonite na nekakav čvrst predmet koji se ne pomera, npr. na stolicu, otprilike u visini ispod gornjeg poklopca. Aparat nemojte u celosti legnuti na patos jer bi tako moglo doći do oštećenja rashladnog sistema.

Upravljanje aparatom



A Dugme za regulisanje temperature i uključenje/isključenje aparata

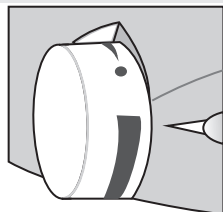
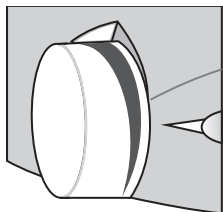
Uključenje/isključenje aparata



Uključenje: dugme A obrćite u smeru kazaljki na satu.

Isključenje: dugme **A** obrćite unazad, sve dok strelica ne dođe u položaj koji pokazuje na oznaku ● (pažnja: aparat je i dalje pod električnim naponom).

Izbor temperature u aparatu



- Traženu temperaturu birate dugmetom **A**, i to tako da dugme obrćete u smeru kazaljki na satu, dakle udesno.
- Promena temperature okoline utiče i na temperaturu u unutrašnjosti aparata. U skladu s tim prilagodite i regulaciju dugmeta **A**. Položaji prema **debljem delu polukružne oznake** znače nižu temperaturu u aparatu (hladnije), dok položaji **prema tanjem delu polukružne oznake** znače višu temperaturu (toplije).
- Ukoliko je temperatura okoline, u kojoj se aparat nalazi, niža od 16°C, preporučujemo da dugme **A** postavite na **najdeblji dio polukružne oznake**.

Preporučljiv način raspoređivanja namirnica u aparat

Predeli frižidera:

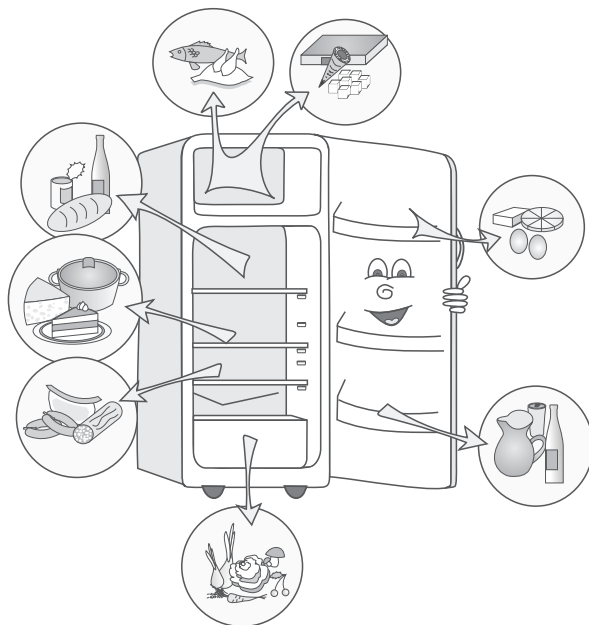
- **gornji deo:** konzervirana hrana, hleb, vina, kolači,...
- **srednji deo:** mlečni proizvodi, sirevi, već pripremljene namirnice, deserti, sokovi, pivo, gotova kuvana jela...
- **donji deo:** meso, mesni proizvodi, delikatesa,...
- **posuda za povrće:** sveže voće, povrće, salate, korenasto povrće, krompir, luk, češnjak, paradajz, tropsko voće, kiselo zelje, repa,...

Predeli vrata frižidera:

- **gornji/srednji predeo vrata:** jaja, puter, sirevi,...
- **donji predeo vrata:** pića, limenke, flaše,...

Predeli zamrzivača:

- zamrzavanje, čuvanje zamrznutih namirnica (vidi poglavlje Zamrzavanje i čuvanje zamrznutih namirnica).



Čuvanje namirnica u frižideru

Važna upozorenja za čuvanje namirnica

- ⚠ **Pravilna upotreba aparata, odgovarajuće pakovanje namirnica, održavanje odgovarajuće temperature, i poštovanje osnovnih higijenskih zahteva namirnica ima odlučujuću ulogu na kvalitet održavanja namirnica.**
- ⚠ **Poštujte rok trajanja namirnica, koji je označen na ambalaži proizvoda.**
- ⚠ **Namirnice koje stavljate u frižider, moraju biti u zatvorenim posudama, ili odgovarajuće zapakovane, da ne hlape niti primaju vonj i vlagu.**
- ⚠ **U frižideru ne držite zapaljive, hlapljive ili eksplozivne tvari.**
- ⚠ **Flaše s visokim sadržajem alkohola moraju biti čvrsto zatvorene, i u uspravnom položaju.**
- ⚠ **Neke organske otopine, eterična ulja u kori limuna i naranča, kiselina u puteru, i slično, u dugotrajnom dodiru s površinama iz plastike, ili zaptivačem vrata, mogu uzrokovati oštećenja ili prevremeno staranje.**
- ⚠ **Neprijatan vonj upozorava na nečistoću aparata, odnosno na pokvarene namirnice (vidi poglavlje "Čišćenje aparata").**
- ⚠ **Ako odlazite od kuće na duže vreme, izvadite iz frižidera svu brzo pokvarljivu hranu.**

Unutrašnja oprema frižidera



Oprema je ovisna o modelu.


- Police možete proizvoljno da raspoređujete po vodilicama u unutrašnjosti frižidera. Police su zaštićene od potpunog izvlačenja. Ako želite policu izvaditi iz frižidera, malo je nadignite u prednjem delu, po potrebi nagnite i izvucite. Brzo pokvarljive namirnice držite u stražnjem delu police, gde je temperatura obično najniža.
- Posuda na dnu frižidera pod staklenom policom namenjena je držanju voća i povrća. Obezbeđuje vlažnost i smanjuje isušenje. Namirnice moraju biti pravilno pakovane da ne ispuštaju niti upijaju vonj i vlagu.
- Unutrašnja strana vrata frižidera opremljena je policama i posudicama, namenjenim držanju sira, putera, jaja, jogurta, te drugih manjih paketića, konzervi, i sl. U donjem delu vrata je prostor za flaše.

Period čuvanja namirnica

Preporučljiv period držanja namirnica u frižideru

Namirnica	Vreme
jaja, marinade, dimljeno meso	do 10 dana
sir	do 10 dana
korenasto povrće	do 8 dana
puter	do 7 dana
deserti, voće, gotova jela, sirovo meso u komadima	do 2 dana
ribe, sirovo mljeveno meso, plodovi mora	do 1 dan

Zamrzavanje i čuvanje zamrznutih namirnica

 **Količina svežih namirnica koje smete zamrznuti odjednom, navedena je na etiketi s osnovnim podacima o aparatu. Ako je količina veća, kvalitet zamrzavanja je slabiji, a pogoršava se i kvalitet već smrznutih namirnica.**






Postupak zamrzavanja

- 24 časa pre zamrzavanja svežih namirnica, dugme **A** obrnite prema **najdebljem delu polukružne oznake**

Sveže namirnice ne smeju dodirivati već zamrznute paketiće!

- Za zamrzavanje manjih količina svežih namirnica (1-2 kg), uključenje intenzivnog zamrzavanja nije potrebno.
- Nakon završenog zamrzavanja, dugme **A** okrenite nazad u željeni položaj.

Važna upozorenja za zamrzavanje svežih namirnica

-  **U zamrzivaču zamrzavajte samo namirnice, koje su za to prikladne. Namirnice neka budu kvalitetne i sveže.**
-  **Izaberite namirnicama odgovarajuću, prikladnu ambalažu, te ih pravilno zapakujte.**
-  **Pakovanje ne sme propuštati vazduh i vlagu, što bi uzrokovalo isušivanje sadržaja i vitaminske gubitke.**
-  **Pakovane namirnice označite podacima o vrsti i količini namirnica, te datumom zamrzavanja.**
-  **Naročito je važno da namirnice što pre zamrznu, stoga preporučujemo da ne pravite velike pakete, i da namirnice pred zamrzavanjem ohladite.**

Čuvanje industrijsko zamrznutih namirnica

- Kod zamrzavanja i upotrebi industrijski zamrznutih namirnica uvek se pridržavajte uputa proizvođača. Na ambalaži je označena temperatura i rok trajanja.
- Birajte samo namirnice s neoštećenom ambalažom, pohranjene u zamrzivačima na temperaturi najmanje -18°C.
- Ne kupujte namirnice puneinja, jer je to znak da su bile već odmrzavane i da je njihov kvalitet slabiji.
- U toku prenosa iz trgovine namirnice zaštitite pred odmrzavanjem, jer im svako povećanje temperature skraćuje vreme čuvanja i pogoršava njihov kvalitet.

Rok čuvanja zamrznutih namirnica

Preporučljiv period čuvanja namirnica u zamrzivaču

Namirnica	Vreme
voće, govedina	od 10 do 12 meseci
povrće, teletina, perad	od 8 do 10 meseci
divljač	od 6 do 8 meseci
svinjetina	od 4 do 6 meseci
mleveno meso	4 meseca
hleb, kolači, gotova jela, nemasna riba	3 meseca
iznutrice	2 meseca
dimljene kobasice, masna riba	1 mesec

Odmrzavanje zamrznutih namirnica

Zamrzavanjem namirnica mikroorganizmi se ne uništavaju. Nakon odmrzavanja oni se ubrzano aktiviraju i brzo pokvare namirnice. Stoga odmrznute namirnice potrošite što pre. Delimično odmrzavanje smanjuje hranjivu vrednost namirnica, a naročito voća i povrća, te već pripremljene hrane.

Automatizovano odmrzavanje frižidera

Frižider nije potrebno otapati, jer se led na zadnjoj stenki otapa automatski.

Led se u razdoblju mirovanja kompresora otapa i u obliku kapljica oteče kroz otvor na zadnjoj stenki frižidera u posudicu nad kompresorom, odakle ishlapi.

Ako se na zadnjoj stenki unutrašnjosti frižidera nakupi prekomerna naslaga leda (3-5 mm), isključite ga i otopite ručno.

Odmrzavanje zamrzivača

- Zamrzivač odmrznite kad se nakupi približno 3-5 mm debela naslaga inja, odnosno leda.
- 24 časa pre odmrzavanja dugme **A** okrenite prema **najdebljem delu polukružne oznake**.

Nakon tog vremena, izvadite namirnice iz zamrzivača i zaštitite ih pred odmrzavanjem.

- Isključite aparat - dugme termostata **A** obrnite u položaj
 - i izvucite priključni kabl iz utičnice.
- Vrata ostavite otvorena toliko vremena da inje, odnosno led s lakoćom odstranite sa površina. Pri tome možete kao pomoć koristiti na primer plastičnu strugalicu, no pazite da ne oštetite unutrašnje površine zamrzivača. Inje, odnosno led krpom odstranite iz zamrzivača još pre no što se je odledio.
- Aparat ne odmrzavajte električnim napravama (fen za kosu, i sl.).
- Za otapanje ne koristite sprejove za odmrzavanje, jer bi mogli istopiti i plastične delove, odnosno štetiti zdravlju.
- Očistite i osušite unutrašnjost aparata (vidi poglavlje Čišćenje aparata).
- Pre no što ponovno vratite namirnice u zamrzivač, uključite aparat i okrenite dugme **A** natrag u željeni položaj.

Pre čišćenja isključite aparat iz električne mreže - dugme termostata **A** obrnite u položaj **STOP (0)** i izvucite priključni kabl iz utičnice.

- Za čišćenje svih površina koristite **meku krpu**. Deterdženti koji sadrže **gruba, abraziona sredstva, kiseline ili topila nisu prikladna** jer mogu oštetiti površinu!

Spoljašnjost aparata čistite vodom i blagom rastopinom sapunice.

Lakovane i aluminijumske površine možete čistiti mlakom vodom, kojoj ste dodali blagi deterdžent. Dozvoljeno je koristiti i sredstva s manjim sadržajem alkohola (npr. za čišćenje stakla).

Za plastične materijale nije dozvoljeno korišćenje sredstava koja sadrže alkohol.

Unutrašnjost aparata čistite mlakom vodom, kojoj možete dodati malo sirćeta.

- Pod rashladnom pločom koja hladi unutrašnjost frižidera, nalaze se žleb i otvor za isticanje otopljene vode. Žleb i rupa ne smeju biti zapušeni (npr. ostacima hrane), stoga ih češće pregledajte i po potrebi očistite (npr. plastičnom slamčicom).
- Naslage inja, odnosno leda debljine 3-5 mm povećavaju potrošnju električne energije, stoga ih redovito odstranjujte. Ne upotrebljavajte oštre predmete, rastopine i sprejove.
- Nakon čišćenja uključite aparat i vratite namirnice.



Uklanjanje kvarova

Problem:	Uzrok, odnosno rešenje:
Zamrzivač ne radi:	<ul style="list-style-type: none">• Strujni kabl je isključen.• Dugme termostata nalazi se u isključenom položaju OFF.
Osvetljenje ne radi:	<ul style="list-style-type: none">• Strujni kabl je isključen.• Izbacio je kućni osigurač.• Sijalica nije dobro ušrafljena u ležište.• Sijalica je pregorela.
Hrana u frižideru je zamrznuta:	<ul style="list-style-type: none">• Dugme termostata je podešeno na previsoku temperaturu hlađenja.• Složena hrana dodiruje delove rashladnog sistema ili zadnju stranicu frižidera.
Hrana u frižideru nije dovoljno ohlađena:	<ul style="list-style-type: none">• Blokirani su otvori za provetranje, što onemogućuje cirkulisanje hladnog vazduha.• Vrata frižidera se prečesto otvaraju, ili nisu pravilno zatvorena.• Prevelika količina hrane je bila odjednom stavljena u frižider.• Dugme termostata je podešeno na prenisku temperaturu hlađenja.
Dugme termostata je podešeno na prenisku temperaturu hlađenja.:	<ul style="list-style-type: none">• Otvor za odvod rastopljene vode je zapušten.• Posuda za sakupljanje rastopljene vode nije u pravilnom položaju.
Frižider ispušta čudne šumove:	<ul style="list-style-type: none">• Frižider nije u horizontalnom položaju.• Kućište aparata dodiruje zid.• Posuda za sakupljanje rastopljene vode nije u pravilnom položaju.
U unutrašnjosti se stvara vlaga:	<ul style="list-style-type: none">• Zapušeni su otvori za provetranje frižidera.• Prečesto otvaranje vrata.• Prostorija u kojoj se nalazi aparat ima previsok stepen vlage.• Hrana nije pravilno upakovana.• Vrednosti temperature nisu izabrane u skladu sa temperaturom okoline.
Vrata se ne mogu do kraja zatvoriti:	<ul style="list-style-type: none">• Fioke su izvučene, odnosno nisu dobro zatvorene.• Zaptivači su zaprljani.• Zamrzivač nije u horizontalnom položaju.

Ako uprkos opisanim savetima niste uspeali da otklonite nepravilnosti u radu, bez oklevanja se obratite servisnoj službi.

Hlađenje u rashladno-zamrzivačkim aparatima omogućuje rashladni sistem s kompresorom (kod određenih aparata i ventilator), što uzrokuje određenu razinu šumova. Njihova jačina ovisi o postavljanju, pravilnoj upotrebi i starosti aparata.

- **Nakon upućivanja** aparata, delovanje kompresora (šum tečnosti) odnosno pretakanja rashladne tečnosti u toku njegova delovanja je glasnije i izrazitije. Ovo nije znak kvara i nema efekata na životni vek aparata. Nakon nekog vremena, jačina tih šumova se smanji.
- Povremeno se u toku delovanja aparata pojave i **neobični ili glasniji šumovi**, koji su za aparat neuobičajeni, i obično su posledica nepravilnog postavljanja:
 - Aparat mora da bude postavljen ravno i stabilno na tvrdj podlozi.
 - Ne sme dodirivati stene niti susedne elemente.
 - Proverite dali je unutrašnja oprema na svom mestu, odnosno dali zveckaju limenke, flaše ili druge posude, koje se međusobno dodiruju.

PRIDRŽAVAMO PRAVO DO PROMENA, KOJE NE UTIČU
NA FUNKCIONALNOST APARATA.



Gorenje, d.d.
Partizanska 12
SI - 3503 Velenje, Slovenija
info@gorenje.com
www.gorenje.com